



Teatro

Cultura Artística

GRANDE AUDITORIO

PROGRAMA OFICIAL GRATIS

1958

MAIO

Sarau 790.o

21

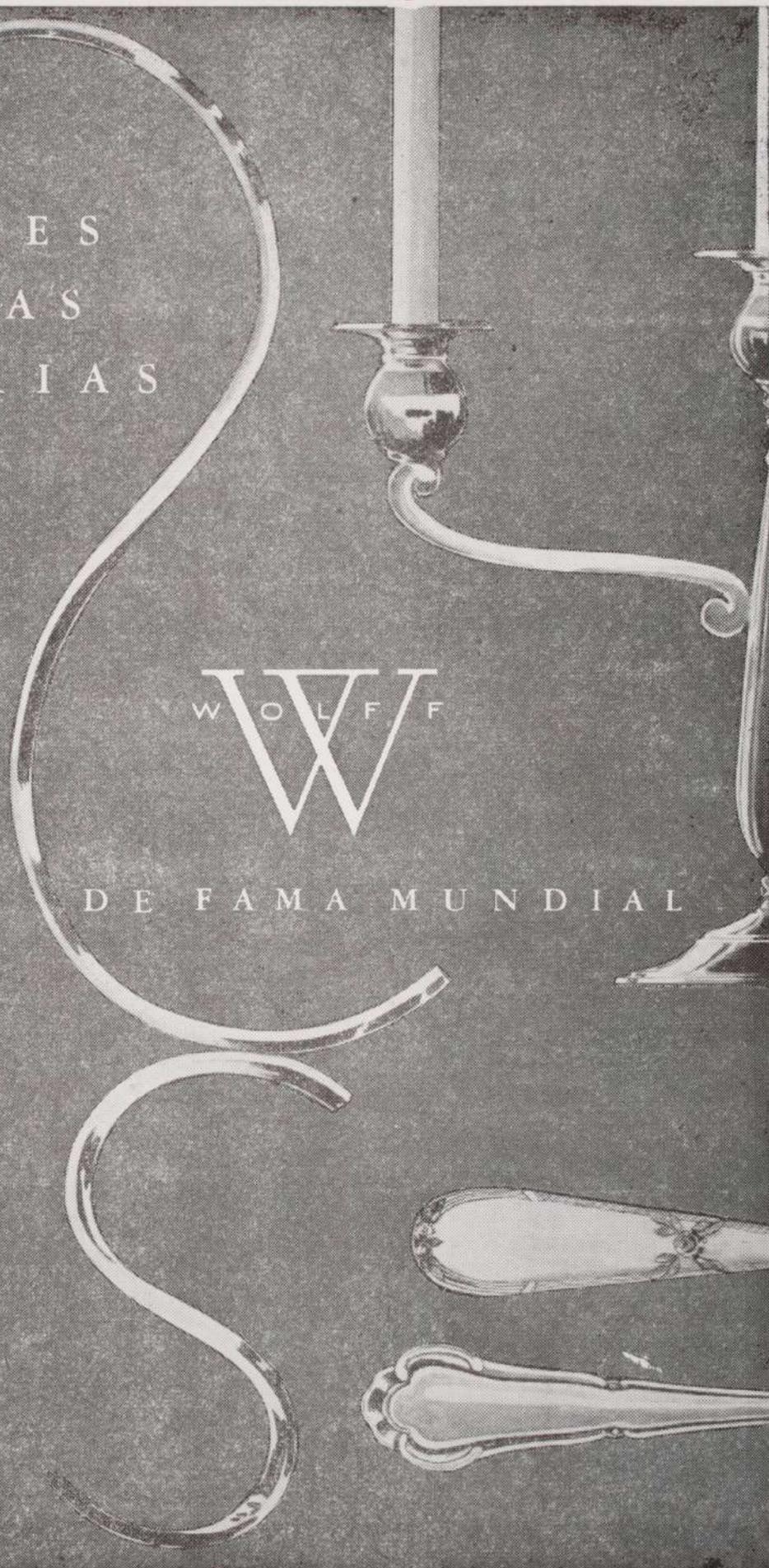
4.a feira

às 21 hs.

TALHERES
BAIXELAS
PRATARIAS

WOLF

DE FAMA MUNDIAL





MÓVEIS TEPERMAN

São os melhores e... não são mais caros!

AV. RANGEL PESTANA 2109

NÃO TEMOS FILIAL

SOCIEDADE DE CULTURA ARTISTICA

1958 — Quadragésima-sétima Temporada — 1958

SARAU 790.º



em 21 de maio de 1958

Apresentação do célebre

QUARTETO STANLEY *

GILBERT ROSS — 1.º Violino

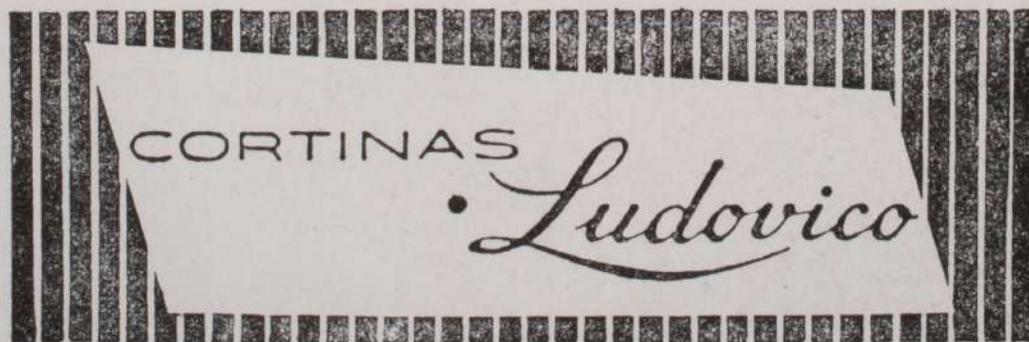
GUSTAVE ROSSEELS — 2.º Violino

ROBERT COURTE — Viola

ROBERT SWENSON — Violoncelo

(*) Em colaboração com o Programa Cultural Internacional dos Estados Unidos, administrado pelo American National Theatre and Academy.

GRANDE SORTIMENTO EM TECIDOS CLÁSSICOS E CONTEMPORANEOS PARA DECORAÇÕES



SUGESTÕES E ORÇAMENTOS SEM COMPROMISSO . LARGO DO AROUCHE, 71 . FONES: 36-2126 E 33-1400



QUARTETO STANLEY

Da esquerda para a direita: GIBERT ROSS (1.º violino) —
GUSTAVE RUSSELS (2.º violino) — ROBERT SWENSON
(Violoncelo) e ROBERT COURTE (Viola)

PARA SEU LAR ★ PARA PRESENTES



LOJAS PRADO

★ CRISTAIS FINOS

★ CERAMICAS COM MOTIVOS
BRASILEIROS



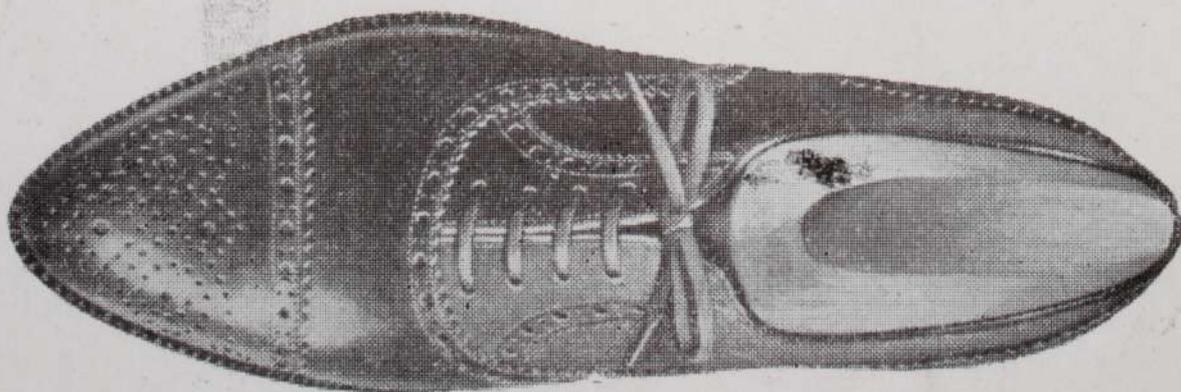
RIO: Av. Atlantica, 1782 - Ed. Chopin
(Entre hotéis Copacabana
Palace e Excelsior)

SÃO PAULO: Rua 24 de Maio, 57



SCATAMACCHIA

É O CALÇADO QUE MAIS ANDA NO BRASIL



A VENDA NAS MELHORES CASAS DO RAMO

QUARTETO STANLEY

O QUARTETO STANLEY, fundado afim de completar um plano formulado pelo violinista Gilbert Ross (1.º violino do conjunto) e por ele proposto à Universidade de Michigan em 1944, concretizou-se em 1949, época em que se reuniram os seus quatro componentes e em que o quarteto foi oficialmente reconhecido pelo Conselho Administrativo da referida Universidade. Em honra a Albert A. Stanley, pioneiro da vida musical de Ann Arbor e professor de música da Universidade, de 1889 a 1922, é que foi escolhido o nome do conjunto.

O QUARTETO STANLEY realizou mais de setenta concertos públicos ao ar livre, no campo da Universidade de Ann Arbor e outros tantos em várias comunidades do Estado de Michigan. Realizou igualmente inúmeros concertos em outros Estados, especialmente em Washington, na Biblioteca do Congresso e em muitas universidades e colégios. Tem, além disso, organizado concertos especiais para a juventude, tomando parte em conferências musicais e educativas, estaduais, nacionais e internacionais, e dirigido o ensino de instrumentos de cordas em escolas primárias. O QUARTETO

STANLEY tem gravado discos de obras contemporâneas para "Composers Recordings", "Contemporary Records" e "Columbia Records".

O repertório do QUARTETO STANLEY compreende mais de cem obras, todas elas já executadas no campo de Ann Arbor. Dessas composições, aproximadamente dois terços pertencem à literatura clássica, inclusive a totalidade dos quartetos de cordas de Beethoven e muitas obras de Haydn, Mozart, Schubert e Brahms. O rescalente inclui peças contemporâneas, a que o Quarteto dedica especial simpatia e que sabe compreender. Dessas obras, mais de quinze foram executadas em "primeira audição mundial" em Ann Arbor.

Desde a fundação do Quarteto, a Universidade de Michigan nomeia todos os anos uma comissão encarregada de escolher uma obra de música de câmara, destinada a ser executada pelo QUARTETO STANLEY em primeira audição. Nessas comissões têm figurado compositores notáveis, tais como Walter Piston, Quincy Porter, Wallingford Riegger, Darius Milhaud, Heitor Vila-Lobos, Robert Palmer, Leon Kirchner e Rodolfo Halffter.



AS CAMISAS
da
CASA KOSMOS
duram anos

Bases coloridas COTY

para um "maquillage" mais fascinante



Para as que preferem
base cremosa:

'Sub-Tint'

- Creme-base colorido que permite um "maquillage" harmonioso e uniforme.
- Particularmente indicado para as peles excessivamente sêcas ou mais cansadas.



Para as que preferem base líquida:

Instant Beauty



- Maravilhosa base líquida colorida que é beleza radiante e instantânea para você.
- Especialmente recomendado para as peles jovens ou gordurosas.

"Sub-Tint" e "Instant Beauty" asseguram a uniformidade e a luminosidade do "maquillage"

COTY

Claude Leroy

e seu CONJUNTO de PARIS

ABERTO DAS 17 HO-
RAS ÀS 4 HORAS DA
MANHÃ

CLUB

"550"



Praça da Republica, 146
Fone: 36-9121



**Cabelos macios
e de brilho
incomparável!**

O oleo de Lavanda
BOURBON
tambem revitaliza os
bulbos capilares.

- não contem goma.

OLEO DE LAVANDA



RIBEIRO



FIXADOR DE ALTA CLASSE!

JANTARES DANSANTES

STUDIUM

DO HOTEL

JARAGUÁ

Rua Major Quedinho, 40 — Fone: 37-5121

joias modernas

Casa Ben

São Paulo, 21 de maio de

SOCIEDADE DE CUL

1958 — Quadragésima sétim

SARAU

Apresentação

QUARTETO S

GILBERT ROSS
GUSTAVE ROSSEELS
ROBERT COURTE
ROBERT SWENSON

PROGR

I — BEETHOVEN

II — BENJAMIN LEES

— INTERV

III — DEBUSSY

(*) Em colaboração com o Programa Cultural
ministrado pelo American National Theatre and

KOPENHAGEN

FILIAIS: Rio de Janeiro — Santos — Campinas — Porto

LOJAS EM S

R. Dr. Miguel Couto, 41 — Fone: 33-3406 — R. Dr. M.
92 — Fone: 34-3946 — R. S. Bento, 82 — Fone: 32-6733 -
100 — Fone: 33-3607 — P. João Mendes, 11 — Fone: 30
R. X. de Toledo, 200 — Av. São João, 1.101 — Fone: 30
Av. C. Garcia, 332 — R. D. Moares, 384 — Av. B

PERFUMARIAS **CASA FA**
FINAS PRAÇA PAT

ento Loeb

rua 15 de novembro, 331

de maio de 1958 — às 21 horas

CULTURA ARTISTICA

7ª Temporada — 1958

RAU 790.0

apresentação do célebre

STANLEY *

- 1.º Violino
- 2.º Violino
- Viola
- Violoncelo

PROGRAMA

..... Quarteto em Sól maior, op. 18, n. 2

- Allegro
- Andante cantabile
- Scherzo (allegro)
- Allegro molto, quasi presto

..... Quarteto n. 2 (1956)

- Allegro deciso
- Adagio
- Allegro energico

INTERVALO —

..... Quarteto em sól menor, op. 10

- Animé et très décidé
- Assez vif et bien rythmé
- Andantino, doucement expressif
- Très modéré, très mouvementé et avec passion

ama Cultural Internacional dos Estados Unidos, adm-
eatre and Academy.

FABRICAÇÃO DE
ESPECIALIDADES
EM CHOCOLATES

DESPACHAMOS
PACOTES PARA
A EUROPA

s — Porto Alegre — Salvador — Belo Horizonte — Curitiba

JAS EM SÃO PAULO

R. Dr. Miguel Couto, 28 — Fone: 33-4527 — R. B. Itapetininga,
e: 32-6733 — Av. Ipiranga, 950 — Fone: 36-8478 — P. Patriarca,
Fone: 36-7596 — R. D. José de Barros, 89 — Fone: 37-7852 —
— Fone: 34-1638 e nos bairros: R. Augusta, 2.935 — Fone: 8-9848
— Av. Brig. Luiz Antonio, 2.184 — Rua Pamplona, 1.863

A FACHADA ESTRANGEIRAS
A PATRIARCA, 27 NACIONAIS E

ROUPAS de **CAMA**
MESA E
BANHO



Enxovais de noivas



TEM TUDO

PARA O SEU **BEBÊ**

ágasalhos roupinhas
berços cortinados carrinhos

Enxovais completos

RUA 24 de MAIO, 224
PROXIMO A PRAÇA DA REPUBLICA



PRATA **MERIDIONAL**



PARA SORTE INTEGRAL

COMPONENTES DO QUARTETO STANLEY

GILBERT ROSS — 1.º violino do Quarteto Stanley — estudou com os professores de renome mundial, Leon Sametini e Leopold Auer. Tendo estreado em Berlim, Nova York e Londres, cerca de 1925, desde então tem realizado concertos ininterruptamente, tanto na Europa como na América, figurando neles como solista ou tomando parte em quartetos. A ele se deve, igualmente, a execução de obras contemporâneas em “primeira audição”. Antes de ingressar na Universidade de Michigan, em 1942, ensinara nas faculdades das Universidades de Cornell e de Wisconsin e no Smith College. Quando ainda estudante, tocando no Colégio Musical de Chicago, recebeu a Medalha de Diamante da primeira classe. Em 1957 a Universidade de Michigan concedeu-lhe a “Distinguished Achievement Award” (prêmio pela melhor realização), por ter sido ele

o fundador do Quarteto Stanley, anexo à Universidade.

GUSTAVE ROSSEELS — 2.º violino do Quarteto Stanley — é um artista notável, formado com distinção pelo Conservatório Real de Bruxelas, a cuja faculdade pertenceu mais tarde. Depois de ter atuado incessantemente na Europa, como 1.º violino do Quarteto Pro Nova e também como solista, foi para os Estados Unidos em 1956, afim de integrar o Quarteto Paganini, recentemente fundado. Com esse afamado conjunto, deu concertos nos Estados Unidos, no Canadá, na Europa e na América do Sul. Gravou muitos discos para RCA Victor, Decca e MGM. Desde 1957 pertence à Universidade de Michigan.

ROBERT COURTE — violista do Quarteto Stanley — estudou no Conservatório de Bruxelas, a cuja faculdade ficou depois pertencendo. Como violista do Quarteto Artis e do Quarteto

“LIVRO DE OURO”

QUE ENCERRA A CONSAGRAÇÃO DE
VIRTUOSES DE FAMA MUNDIAL AOS
PIANOS BRASIL!

Os maiores mestres do teclado foram unânimes em consagrar os Pianos Brasil, em atestados do próprio punho, no LIVRO DE OURO de nossa fábrica.

Há mais de 60 anos PIANOS BRASIL são o orgulho da indústria nacional.

PIANOS BRASIL S. A.

RUA STELLA, 63



Cartler, ambos de Bruxelas, e, mais tarde, do Quarteto Paganini, realizou excursões pela Europa, Estados Unidos e Canadá, enaltecendo a arte da música de câmara. Também foi, antes disso, violista da Orquestra da Ópera, em Bruxelas. Inúmeras vezes figurou, como artista convidado, em execuções do Quarteto de Cordas de Budapest. Desde 1951 é membro da faculdade da Universidade de Michigan.

ROBERT SWENSON — violoncelista do Quarteto Stanley — é conhecido nos círculos da música de câmara americanos, há muito tempo, como artista brilhante. Tendo estudado unica-

mente na América, especialmente no Instituto de Música de Cleveland, ainda muito jovem entrou para a Orquestra de Cleveland. Em anos subsequentes, associou-se ao distinto Quarteto de Cordas Walden — organização essa a que se identificou durante quase vinte e cinco anos. Ensinou nas faculdades das Universidades de Michigan, Cornell e Illinois. Tem tomado parte, literalmente, em centenas de execuções de música de câmara contemporânea; tem gravado inúmeros discos para a Columbia e outras companhias das mais importantes e tem conquistado merecida fama no reino da música de câmara.

SEAGERS

DO BRASIL S. A.

produtora do

GIN SEAGERS

(o gin brasileiro melhor que o estrangeiro);

SEAGERS COCKTAIL

(sêco e doce);

MÔLHO INGLÊS LEA & PERRINS

(Worcestershire Sauce) e

ANGOSTURA BITTERS

(de Trinidad)

apresenta agora

Bitter

CAMPARI

— O aperitivo de fama mundial



PIANOS DE ALTA CLASSE

O mais variado estoque de instrumentos das mais tradicionais marcas, importadas diretamente.

Representantes exclusivos dos categorizados pianos

KARL PEITER

Orgãos **Hammond**, para residencias e igrejas — Harmonios estrangeiros e nacionais.

Visitem a **CASA HAMMOND** onde encontrarão o que de melhor existe no genero.

LARGO PAISSANDU' N.º 110

FONE: 34-2550

CAIXA POSTAL 2773 — SÃO PAULO



Casa Hammond

T. C. A. (GRANDE AUDITÓRIO

LOTAÇÃO MÁXIMA 1386 PESSOAS

(DECRETO MUNICIPAL N.º 2.199, DE 16-6-1953)

A Policia Teatral não permite que os espectadores entrem na platéia depois de começado o espetáculo (Art. 145, Item 19, do Regulamento Pocial do Estado de São Paulo — Decreto n. 4.405-A, de 17-4-'928).

Nos teatros, uma vez iniciado o espetáculo não será permitido o ingresso de espectadores na platéia, a não ser entre um e outro ato ou número Art. 23 do Regulamento de Divrtimntos Públicos, Ato Municipal n. 1.154 de 6-7-1936).



HBU

HBU

TODAS AS OPERAÇÕES BANCARIAS
EXPORTAÇÃO — IMPORTAÇÃO

Transferências para todos os países do mundo
Traveleris cheques pelo

BANCO HOLANDES UNIDO

UMA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL

MATRIZ: AMSTERDAM (Holanda)

Capital e Reservas: Florins 64.500.000
(cerca de um bilhão e duzentos e cinquenta milhões de cruzeiros)

SUCURSAIS NO BRASIL

Rio de Janeiro: Rua Buenos Aires 9-13 — São Paulo: Rua 15 de Novembro 150-4 — Santos: Rua 15 de Novembro 157-9

MUNA-SE DE SEU BILHETE COM ANTECIPAÇÃO...

... E PROCURE ESTAR NO AUDITÓRIO ANTES DE COMEÇAR A FUNÇÃO.

DURANTE A EXECUÇÃO DO PROGRAMA...

... se tiver de sair, por absoluta necessidade, faça-o com calma, sem precipitação; se possível, espere a terminação do número;

... se tiver de tossir, inevitavelmente, use o lenço, para abafar o rumor;

... se tiver de espirrar, use o lenço, evitando estrépito;

... se tiver de assoar o nariz, faça-o discretamente;

... contenha-se o mais que puder, evitando perturbar o artista e os seus vizinhos;

... se estiver do lado de fóra, porque se atrasou, espere o momento oportuno para entrar no auditório, o que só é permitido entre um número e outro do programa (art. 23 do Regulamento de Divertimentos Públicos).

LEMBRE-SE QUE O SEU DIREITO É TÃO LEGÍTIMO QUANTO O DIREITO DOS OUTROS.



FLANELAS E

COBERTORES

PREÇOS BAIXOS

QUALIDADE GARANTIDA

SERIEDADE ABSOLUTA

que esquentam de fato!

CASAS

PERNAMBUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM

PRÓXIMOS SARAUS
Stanislav Heller
CRAVISTA DE FAMA INTERNACIONAL

Royal Opera House

COVENT GARDEN LONDON WC2

Telephons: Covent Garden 1200

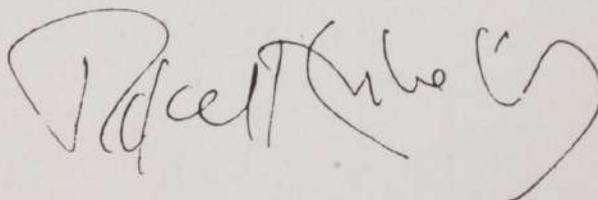
Telegrams: Amidstrand

30th November, 1957.

TO WHOM IT MAY CONCERN

After hearing STANISLAV HELLER playing on the harpsichord all different styles of compositions, I was convinced that I had been listening to a real master of his instrument, a virtuoso who is not only technically accomplished on the keyboard, but also can use all the colours this instrument offers. It was in fact a surprise to me to hear so many new combinations of registration.

I can recommend him warmly for any solo work in any style.



Rafael Kubelik.

Ana Stela Schic
PIANISTA BRASILEIRA

*Para seus
cabelos...*

QUINA PETRÓLEO

SAN-DAR

é indispensável

Limpa
dá incomparável brilho

fortalece a raiz

fixa

evita a queda.

um produto da
PERFUMARIA SAN-DAR S. A.
Rua Teodoro Sampaio, 1429 - S. Paulo



Nova vida para os seus cabelos



com **Biorene**



Cientificamente preparado à base de Colesterol, Biorene é indicado para restaurar cabelos secos, quebradiços e sem vida. Recomenda-se, portanto, às senhoras que tenham os cabelos prejudicados pelas permanentes e tinturas constantes. Biorene dá nova vida aos cabelos, deixando-os macios, sedosos e brilhantes.

Fabricado por **NIASI S/A**

Uma organização a serviço da beleza dos cabelos
Alameda Barão de Limeira, 458 - São Paulo



Beleza que conquista corações..

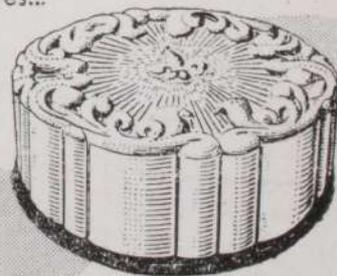
O pó-de-arroz Tormento dá a
sua cútis a maciez e
perfeição que atraem todos os olhares...

Há uma cor Tormento para cada
tipo de beleza feminina.

PÓ-DE-ARROZ
Tormento

CRIADO PELOS MESTRES DA CÔR.

um produto da **PERFUMARIA SAN-DAR S. A.**
Rua Teodoro Sampaio, 1422 - São Paulo



O pó-de-arroz Tormento é apresenta-
do também em ricos estojos de ma-
teria plástica, próprios para presentes

*branco raquel ocre
bois-de-rose pêssego*

